
Nokia Card Phone 2.0

Instrukcja instalacji

Copyright © Nokia Mobile Phones 2000. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Reprodukcja, przekazywanie, dystrybucja oraz przechowywanie tego dokumentu w jakiegokolwiek formie bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Nokia są zabronione.

Nokia i Nokia Connecting People są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Nokia Corporation. Inne nazwy produktów i firm wymienione w niniejszym dokumencie mogą być znakami towarowymi lub nazwami handlowymi ich właścicieli.

Firma Nokia promuje politykę nieustannego rozwoju. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian i usprawnień we wszelkich produktach opisanych w tym dokumencie bez uprzedniego powiadomienia.

W żadnych okolicznościach firma Nokia nie ponosi odpowiedzialności za jakąkolwiek utratę danych lub zysków czy też za wszelkie szczególne, przypadkowe, wynikowe lub pośrednie szkody spowodowane w dowolny sposób.

Zawartość tego dokumentu przedstawiona jest „tak jak jest — as is”. Nie udziela się jakichkolwiek gwarancji, zarówno wyraźnych jak i dorozumianych, włączając w to, lecz nie ograniczając tego do, jakichkolwiek dorozumianych gwarancji użyteczności handlowej lub przydatności do określonego celu, chyba że takowe wymagane są przez przepisy prawa. Firma Nokia zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian w tym dokumencie lub wycofania go w dowolnym czasie bez uprzedniego powiadomienia.

Dostępność poszczególnych akcesoriów może się różnić w zależności od regionu. Szczegóły można uzyskać u najbliższego sprzedawcy firmy Nokia. Akumulatorów należy pozbywać się w odpowiedni sposób.

Spis treści

Dla własnego bezpieczeństwa	1
Wstęp	3
Zawartość pakietu	3
Wymagania systemowe	4
Dostęp do usług sieciowych	4
Oprogramowanie komunikacyjne	4
Instalacja	5
Pierwsze kroki	5
Okno Phone Power-up Warning	5
Okno dodatkowe (tylko Windows 95)	6
Software Licence Agreement (Umowa licencyjna)	6
Setup Type (Typ instalacji)	6
Start Copying Files (Kopiowanie plików)	7
Informacje użytkownika	7
Ustawienia sterownika Card Phone (Windows NT 4.0)	7
Okno Insert Nokia Card Phone 2.0	8
Driver Installation Check (Kontrola instalacji napędu) (Windows 95/98 a Windows 2000)	8
Setup Complete (Zakończenie instalacji)	8
Zmiana instalacji Nokia Card Phone	9
Od czego zacząć	10
Uruchamianie Nokia Card Phone	10
Jak używać programu Nokia Card Phone	10
Wiadomości tekstowe	11
Połączenia głosowe	11
Przesyłanie faksów i danych	11
Technologia High Speed Circuit Switched Data (HSCSD)	12
Dwufunkcyjność urządzenia	12
Wyładowania elektrostatyczne (ESD)	12
Ładowanie baterii komputera	13
Wpływ mocy sygnału na transmisję w sieciach telefonii komórkowej	13
Akcesoria	13
Zestaw głośnomówiący	14
Zewnętrzny kabel anteny	14
Rozpoznawanie i rozwiązywanie problemów	15
Ważne! Informacje o bezpieczeństwie	18
Eksploatacja i konserwacja telefonu	22

Dla własnego bezpieczeństwa

Zapoznaj się z poniższymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie zaleceń może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem. Szczegółowe informacje znajdziesz w niniejszej instrukcji.



BEZPIECZEŃSTWO NA DRODZE JEST NAJWAŻNIEJSZE

Nie używaj Nokia Card Phone podczas prowadzenia pojazdu. Najpierw zaparkuj samochód.



ZAKŁÓCENIA RADIOWE

Wszystkie telefony bezprzewodowe mogą odbierać i generować zakłócenia radiowe.



NIE UŻYWAJ TELEFONU NA TERENIE SZPITALA

Stosuj się do obowiązujących przepisów i zasad. Nie używaj telefonu w pobliżu aparatury medycznej.



NIE UŻYWAJ TELEFONU NA POKŁADZIE SAMOLOTU

Telefony komórkowe mogą zakłócać działanie systemów pokładowych. Używanie telefonów komórkowych w samolocie jest prawnie zabronione.



NIE UŻYWAJ TELEFONU, GDY TANKUJESZ SAMOCHÓD

Nie używaj telefonu na stacjach benzynowych i w pobliżu składów paliw lub chemikaliów.



NIE UŻYWAJ TELEFONU W REJONIE PRZEPROWADZANIA WYBUCHÓW

Nie używaj telefonu w czasie odpalania ładunków wybuchowych. Zwracaj baczność uwagę na wszystkie ograniczenia i stosuj się do obowiązujących przepisów.



UŻYWAJ TELEFONU Z ROZWAŻĄ

Unikaj dotykania anteny.



KORZYSTAJ Z POMOCY FACHOWCÓW

Instalacje i naprawy zlecaj wyłącznie wykwalifikowanym specjalistom.

2 Dla własnego bezpieczeństwa



AKCESORIA

Używaj wyłącznie akcesoriów zatwierdzonych do użytku. Nie podłączaj urządzeń nie przeznaczonych do współpracy z tym telefonem.



TELEFONY ALARMOWE

UWAGA: Połączenia głosowe, łącznie z telefonami alarmowymi mogą być wykonywane TYLKO przy użyciu kompatybilnego zestawu głośnomówiącego Nokia.

Aby połączyć się z numerem alarmowym:

1. Upewnij się, czy Nokia Card Phone jest odpowiednio włożona do PC i że zestaw głośnomówiący jest podłączony do Card Phone. Niektóre sieci komórkowe wymagają zainstalowania w telefonie ważnej karty SIM.
2. Poleceniem Dialler w menu **Go** otwórz **Dialler**.
3. W karcie Dialler wprowadź obowiązujący na danym obszarze numer alarmowy (np. 112 lub inny urzędowy numer alarmowy). Numery alarmowe mogą być różne w poszczególnych krajach.
4. Naciśnij Enter.



ZRÓB KOPIE ZAPASOWE

Konieczne zrób kopie zapasowe wszystkich ważnych danych.



PODŁĄCZANIE INNYCH URZĄDZEŃ

Przed podłączeniem dodatkowego urządzenia zapoznaj się z instrukcją jego obsługi i przepisami bezpieczeństwa. Nie podłączaj urządzeń nie przeznaczonych do współpracy z tym telefonem.

Wstęp

Gratulujemy zakupu Nokia Card Phone. Nokia Card Phone jest dwufunkcyjnym zestawem telefonu GSM i modemu opartym na karcie PC. Można go podłączyć do przenośnych kompatybilnych komputerów lub innych urządzeń posiadających kartę PC o złączach typu II lub III.

Nokia Card Phone pełne wykorzystanie funkcji danych i głosowych: można wysyłać i odbierać pocztę elektroniczną, pliki danych, faksy i wiadomości tekstowe, podłączać się do sieci internetowej oraz uzyskiwać połączenia głosowe przez PC. Przy użyciu interfejsa użytkownika na bazie Windows można z łatwością wysyłać wiadomości tekstowe, organizować informacje kontaktowe i wykonywać rozmowy telefoniczne.

Nokia Card Phone wspiera system High Speed Circuit Switched Data - HSCSD, który chroni przed dłuższymi pauzami w przekazywaniu danych przyspieszając i ułatwiając przekazywanie większych plików.

Niniejsza instrukcja zawiera opis instalowania programu Nokia Card Phone na komputerze osobistym oraz jego uruchamianie. Dalsze informacje można uzyskać w pomocy podręcznej programu Nokia Card Phone.

Zawartość pakietu

Pakiet powinien zawierać następujące elementy:

- program Nokia Card Phone, zintegrowana karta PC i terminal nadawczo-odbiorczy;
- CD-ROM zawierający oprogramowanie, łącznie z pomocą podręczną;
- etui na kartę Nokia Card Phone;
- niniejszą instrukcję instalacji.

Umowa licencyjna jest załączona do programu licencyjnego oraz do pomocy podręcznej programu Nokia Card Phone. Jeżeli brak dowolnej z powyższych pozycji, należy skontaktować się z przedstawicielem firmy Nokia.

Wymagania systemowe

Program Nokia Card Phone wymaga:

- kompatybilny Intel PC z systemem Windows 95/98, Windows NT 4.0 (z pakietem Service Pack 3 lub lepszym) lub Windows 2000;
- złącze karty PC typu II lub III C;
- co najmniej 15 MB wolnego miejsca na dysku.

Dostęp do usług sieciowych

Karta Nokia Card Phone działa w sieciach telefonii komórkowej 900/GSM1800.

Niektóre funkcje realizowane przez Nokia Card Phone określa się wspólną nazwą 'usługi sieciowe'. Aby mógł z nich korzystać, musisz najpierw wykupić abonament na wybrane usługi u operatora sieci komórkowej, który udzieli ci odpowiednich instrukcji. W większości usługami abonamentowymi są Short Messages Service (SMS), usługi danych i usługi faksowe.

Nie wszyscy operatorzy usług dysponują pełnym zakresem usług komunikacyjnych. Skontaktuj się ze swoim operatorem usług w celu otrzymania dalszych informacji o dostępności i szczegółowym zakresie tych usług w swojej sieci lokalnej.

Aby podłączyć się do sieci Internetu musisz wykupić abonament na usługi przekazywania danych u swojego operatora oraz otrzymać numer dostępu do operatora sieci Internet.

Oprogramowanie komunikacyjne

Aby podłączyć się do sieci Internet, wysyłać i odbierać pocztę elektroniczną lub faksy lub przekazywać dane ze swojego komputera musisz posiadać odpowiednie oprogramowanie do przekazywania danych i faksów. Nokia Card Phone może być używany z większością najbardziej dostępnych aplikacji komunikacyjnych, jak Microsoft Exchange, Microsoft Outlook i Netscape Navigator. System Windows 95/98, Windows NT 4.0 a Windows 2000 obejmuje kilka aplikacji komunikacyjnych, jak Dial-Up Networking i HyperTerminal.

Dalsze informacje dotyczące przekazywania danych faksów znajdziesz w dziale 'Uruchamianie'.

Instalacja

Niniejszy dział zawiera krok po kroku instrukcje dotyczące instalacji programu Nokia Card Phone w twoim komputerze. **Uwaga:** Istnieją niewielkie różnice w procesie instalowania pomiędzy systemami Windows 95/98/2000 a Windows NT 4.0. Jeżeli instalacja różni się od opisanej w niniejszej instrukcji, postępuj zgodnie z instrukcją na twoim ekranie.

Jeżeli zachodzi konieczność przerwania pracy programu instalacyjnego przed zakończeniem instalacji lub deinstalacji, należy kliknąć przycisk **Cancel**. Wyświetlone zostanie okno **Exit Setup** umożliwiające wybór opcji zakończenia instalacji. Należy kliknąć **Exit Setup**, aby zamknąć program instalacyjny. W celu ponownego uruchomienia programu instalacyjnego po wcześniejszym jego przerwaniu należy postępować według takich samych procedur instalacji tak, ja podczas pierwszej instalacji programu.

Uwaga: Prosimy NIE WKŁADAĆ Nokia Card Phone do złącza kart PC dopóki nie zażąda tego program instalacyjny.

Pierwsze kroki

- 1 Zakończ pracę wszystkich programów Windows.
- 2 Wyjmij wszystkie pozostałe karty PCMCIA ze złącza kart PC.
- 3 Włóż CD-ROM do napędu. program instalacyjny powinien się uruchomić automatycznie. Jeżeli nie, postępuj zgodnie z poniższą instrukcją.
- 4 Kliknij przycisk **START**.
- 5 Wybierz polecenie **Uruchom**.
- 6 Zostanie wyświetlone okno pole dialogowe Uruchom. Wpisz ścieżkę: D:\DISK1\SETUP, gdzie „D:” jest oznaczeniem napędu CD-ROM.
- 7 Kliknij **OK** lub naciśnij Enter. Poczekaj, aż system rozpocznie instalację programu instalacyjnego. Następnie zostanie wyświetlone okno **Welcome** programu instalacyjnego.
- 8 Aby kontynuować instalację programu instalacyjnego, kliknij **Next**.

Okno Phone Power-up Warning

W czasie instalacji urządzenie Nokia Card Phone będzie włączone. W niektórych miejscach, jak szpitale i samoloty, nie jest to dozwolone. Aby kontynuować instalację, kliknij **Continue**.



UWAGA!

Nie włączaj telefonu w miejscach, gdzie jest to zabronione lub gdzie mogłoby to spowodować zagrożenie.

Okno dodatkowe (tylko Windows 95)

- Jeśli zostanie wyświetlone okno **PC Card Modem Power Management**, należy anulować wybór „PC Card Modem Power Management” w ustawieniach Windows 95. Wybór ten musi być anulowany, aby zainstalować i korzystać z Nokia Card Phone. Aby anulować wybór, należy kliknąć **Yes**.

Software Licence Agreement (Umowa licencyjna)

Przed przystąpieniem do dalszej instalacji należy przeczytać i zaakceptować umowę licencyjną na użytkowanie oprogramowania Nokia Mobile Phones. Jeśli warunki umowy licencyjnej nie są akceptowane, nie wolno korzystać z programu i instalacja zostanie zatrzymana. Należy wybierać język umowy z pola listy rozwijanej. Należy kliknąć **Yes** jeśli umowa licencyjna na użytkowanie oprogramowania jest akceptowana.

Setup Type (Typ instalacji)

Dostępne są trzy typy instalacji w zależności od komponentu, który ma zostać instalowany:

Typical (Standardowa)

- instalacja Nokia Card Phone i dwóch języków: angielskiego i bieżącego języka Windows, jeżeli jest dostępny.

Compact (Minimalna)

- instalacja Nokia Card Phone i języka angielskiego

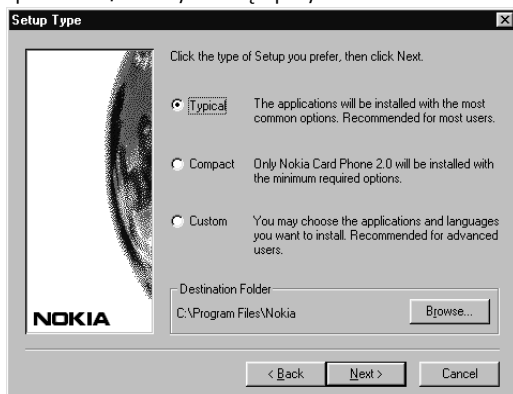
Custom (Specjalna)

- instalacja wybranych komponentów. W oknie **Select Components** wybierz aplikację, którą chcesz zainstalować. Aby zainstalować dodatkowe języki, kliknij **Languages**, a w oknie **Select Languages** wybierz język, który chcesz zainstalować. Kliknij **Continue**. Następnie kliknij **Next**.

Domyślną ścieżką programu instalacyjnego jest C:\Program Files\Nokia. Jeśli program ma zostać zainstalowany w innym miejscu, należy kliknąć **Browse**.

Program umieszcza pliki w katalogu Windows i automatycznie instaluje i konfiguruje ustawienia modemu w systemie Windows.

Program zajmuje 10 MB miejsca na dysku, jednak do uruchomienia programu instalacyjnego wymagane jest około 15 MB. Jeżeli warunki te są spełniane, należy kliknąć przycisk **Next** w celu uruchomienia instalacji.



Start Copying Files (Kopiowanie plików)

Okno **Start Copying Files** pokazuje bieżące ustawienia. Kliknij **Next**, aby kontynuować lub **Back**, aby zmienić ustawienia.

Informacje użytkownika

W tym oknie możesz otworzyć informacje użytkownika. Wciśnij **Next** by przejść dalej.

Ustawienia sterownika Card Phone (Windows NT 4.0)

Jeżeli komputer pracuje w systemie Windows NT 4.0, program instalacyjny sprawdza teraz ustawienia sterownika Nokia Card Phone. Jeżeli nie jesteś przekonany, że zaproponowane ustawienia nie są zgodne z istniejącym hardwarem, nie zmieniaj ich. Kliknij **OK** by kontynuować pracę.

Okno Insert Nokia Card Phone 2.0

Prosimy włożyć Nokia Card Phone do złącza kart PC. W systemie Windows NT 4.0 należy wcisnąć **OK**. W systemach Windows 95/98 a Windows 2000 poczekaj, aż program instalacyjny umieści kartę.

Driver Installation Check

(Kontrola instalacji napędu) (Windows 95/98 a Windows 2000)

Okno pojawia się automatycznie po umieszczeniu Nokia Card Phone przez program instalacyjny. Program instalacyjny sprawdza teraz działanie sterownika, Windows Telephone Application Programming Interface (TAPI) i Mobile Phone Application Programming Interface (MPAPI). Jeśli test został zakończony pomyślnie, obok testowanej pozycji pojawi się **OK**. W przypadku wyniku negatywnego ukaże się **Failed!** Należy kliknąć **Retest**, aby ponownie uruchomić test lub **Next**, aby kontynuować.

W przypadku negatywnego wyniku testów kilku elementów, należy poszukać rozwiązania w rozdziale dot. rozpoznawania i rozwiązywania problemów.

Setup Complete (Zakończenie instalacji)

Instalacja została zakończona. Wybierz **Yes, I want to restart my computer now** by restartować komputer i kliknij na **Finish**.

Uwaga: W systemie Windows NT 4.0 okno **Driver Installation Check** pojawia się po ponownym włączeniu komputera po zakończeniu instalacji.

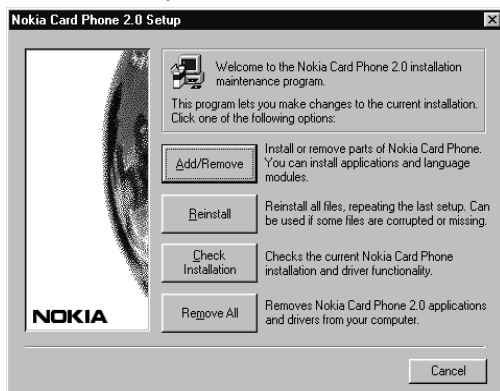
Gdy potrzebne są najświeższe informacje o produkcie, należy przeczytać plik **README** dostępny z grupy programów Nokia Card Phone. Plik ten dostępny jest w języku angielskim.

Zmiana instalacji Nokia Card Phone

Jeżeli chcesz zmienić instalację aplikacji Nokia Card Phone na przykład przez zainstalowanie większej ilości języków, postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w dziale „Pierwsze kroki przy instalacji” na początku poprzedniej części głównej. Po uruchomieniu przez system programu instalacyjnego, pojawi się okno **Nokia Card Phone 2.0 Setup**. Możesz wybrać następujące opcje:

- **Add/Remove (Dodać/Usunąć)**
Przy pomocy tej opcji można instalować lub usuwać komponenty. W oknie **Select Components** należy zaznaczyć wybrane do zainstalowania komponenty i usuwać komponenty, których nie chce się zainstalować. W celu zainstalowania lub usunięcia języków należy wcisnąć przycisk **Languages**.
- **Reinstall (Zainstaluj ponownie)**
Ta opcja służy do ponownego instalowania wszystkich plików programu. Funkcja ta jest jednakowa z poprzednią instalacją. Ponowna instalacja jest konieczna wtedy, gdy niektóre pliki zostały uszkodzone lub usunięte.
- **Check Installation (Kontrola instalacji)**
Wybierz tę opcję aby skontrolować działanie instalacji Nokia Card Phone i sterownika.
- **Remove All (Usuń wszystko)**
Wybierz tę opcję, jeśli chcesz usunąć pliki programu Nokia Card Phone i sterowniki.

Na koniec kliknij **Next**.



Od czego zacząć

Uruchamianie Nokia Card Phone

Uwaga: Jeżeli pracujesz w Windows NT 4.0, przed uruchomieniem komputera włoż Nokia Card Phone do złącza kart PC.

Włóż kartę SIM do złącza kart SIM Nokia Card Phone i włoż do złącza kart PC w twoim komputerze. Program Nokia Card Phone uruchamia się automatycznie po włożeniu Nokia Card Phone. Jeżeli na karcie SIM jest uaktywnione polecenie wpisania kodu PIN (Personal Identification Number), musisz go wprowadzić. Jeżeli trzykrotnie za sobą wprowadzisz błędny PIN, będziesz potrzebować PUK (Personal Unblocking Key) by odblokować kartę SIM. Kod PUK może być dostarczony razem z kartą SIM. W przeciwnym razie należy się skontaktować z dostawcą.

Jak używać programu Nokia Card Phone

Nokia Card Phone włącza się automatycznie po włożeniu do złącza kart PC w komputerze. Program Nokia Card Phone obejmuje pięć aplikacji: Contacts, Messages, Dialler, Call Register i Settings. Aby otworzyć odpowiednią ikonę aplikacji, należy kliknąć na nią szeregu ikon z lewej strony.

Możesz przeglądać stan telefonu w oddzielnym oknie. Aby je otworzyć należy kliknąć menu **Go**, a następnie **Monitor**.

Aby opuścić program Nokia Card Phone, usuń Card Phone ze złącza kart PC i wybierz polecenie **Exit** z menu **File**. **Uwaga:** Jeśli na komputerze działa system Windows NT 4.0 oraz nie korzysta się z programów typu Plug and Play pochodzących od firm trzecich, nie wolno usuwać Nokia Card Phone ze złącza kart PC zanim nie zostanie wyłączony komputer.

Szczegółowe informacje na temat korzystania z Nokia Card Phone są dostępne tak samo, jak Pomoc podręczna systemu Windows. Aby otworzyć Pomoc, należy kliknąć menu Help lub przyciski „Help” znajdujące się w oknach programu Nokia Card Phone.

Wiadomości tekstowe

Wysyłanie krótkich wiadomości tekstowych SMS (Short Messages Service) to usługi sieciowe, pozwalające na wysyłanie i odbieranie krótkich wiadomości tekstowych przy pomocy sieci cyfrowej telefonii komórkowej. Wiadomości można odczytywać na telefonie komórkowym posiadającym SMS.

Wysyłanie i odbieranie krótkich wiadomości tekstowych wymaga skorzystania z usług Short Messages Service (SMS), dostępnych w używanej przez siebie sieci i udostępnionych dla twojej karty SIM. W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się z twoim operatorem.

Przed wysłaniem wiadomości tekstowej musisz wprowadzić numer centrum wiadomości SMS w oknie Settings w karcie Messages.

Połączenia głosowe

Połączenia głosowe można uzyskać przez PC przy użyciu zestawu głośnomówiącego HDC-6D, dołączonego do wyposażenia (zob. część „Akcesoria” poniżej).

Przesyłanie faksów i danych

Nokia Card Phone zapewnia te same usługi co modem w sieci komórkowej. Aby wysłać lub przyjmować pocztę elektroniczną lub faksy należy podłączyć się do oddalonych komputerów i do sieci Internet, potrzebne są również odpowiednie wyposażenie do komunikacji danych i komunikacji faksowej. Aplikacje te muszą być zainstalowane w odpowiedni sposób i zgodnie z instrukcją dołączoną do dokumentacji tej aplikacji i komputera tak, aby mogły być używane z Nokia Card Phone. Pamiętaj o nastawieniu Nokia Card Phone jako modemu przy każdej poszczególniej aplikacji. Przekazywanie danych i działanie faksu zależą od wybranego zastosowania, a nie od komputera czy Nokia Card Phone. W celu uzyskania informacji odnośnie korzystania z tych funkcji należy zajrzeć do odpowiedniej dokumentacji dotyczącej tego zastosowania.

Nokia Card Phone wspiera trzy standardy faksowe: EIA/TIA Class 1, Class 2 i Class 2.0. W razie problemów z korzystaniem z Nokia Card Phone przy wysyłaniu faksów należy upewnić się, czy urządzenie faksowe po drugiej stronie jest kompatybilne z Group 3.

Urządzenie Nokia Card Phone może być również sterowane przy pomocy poleceń AT. W celu uzyskania dalszych informacji prosimy skorzystać z pomocy Nokia Card Phone AT Command Help, załączonej do programów Nokia Card Phone.

Technologia High Speed Circuit Switched Data (HSCSD)

Urządzenie Nokia Card Phone wspiera technologię High Speed Circuit Switched Data (HSCSD), pozwalającą na przesyłanie danych z prędkością ponad cztery razy większą niż prędkość standardowa 9,6 kilobajtów na sekundę. Technologia HSCSD oparta jest na korzystaniu z wielu czasowych złączy w tym samym czasie. W urządzeniu Nokia Card Phone prędkość przesyłania danych w jednym czasowym złączu wynosi 9,6 lub 14,4 Kbps, w zależności od sieci. Przy przesyłaniu i odbieraniu poczty elektronicznej prędkość przesyłania danych 14,4 Kbps może być podwojona do 28,8 Kbps, a przy przeglądaniu stron w sieci Internet Nokia Card Phone może trzy razy przyspieszyć przekazywanie danych do prędkości 43,2 Kbps.

Ustawienia HSCSD można zmienić w urządzeniu w oknie Settings, karcie Modem. Aby korzystać z tej technologii należy wykupić abonament, a sieć z której korzystasz musi ją wspierać. W celu uzyskania informacji skontaktuj się z twoim operatorem.

Dwufunkcyjność urządzenia

Nokia Card Phone jest dwufunkcyjnym telefonem GSM: działa w sieciach GSM 900, GSM 1800 i podwójnej sieci GSM 900/1800. Dwufunkcyjność zapewnia gładki roaming pomiędzy sieciami w czasie rozmowy transmitowanej przez tego samego operatora. W praktyce dwufunkcyjność urządzenia oznacza, że zmniejsza się możliwość otrzymywania wiadomości, że sieć jest zajęta. W czasie podróży dwufunkcyjność urządzenia zapewnia większe możliwości roamingu w zależności od umowy z twoim operatorem sieci.

Wyładowania elektrostatyczne (ESD)

Ładunek elektrostatyczny gromadzący się na palcach ręki lub innych przewodnikach może zakłócać pracę urządzeń elektronicznych. Rezultatem wyładowań elektrostatycznych może być np. zniekształcenie obrazu na ekranie monitora lub niestabilne działanie oprogramowania. Połączenia w sieci komórkowej mogą stać się niepewne, dane mogą ulec uszkodzeniu i nastąpić może przerwanie ich transmisji. W takiej sytuacji należy zakończyć uzyskane połączenie i wyjąć z programu Nokia Card Phone.

Ładowanie baterii komputera

Nokia Card Phone nie posiada swojego własnego wewnętrznego akumulatora; źródłem energii jest bateria komputera.

Istnieje możliwość ładowania baterii komputera podczas korzystania z karty Nokia Card Phone. Informacje na ten temat znajdują się w dokumentacji komputera.

Zużycie energii akumulatora telefonu jest przybliżone do zużycia energii w przypadku przesyłania faksów lub danych oraz prowadzenia rozmów za pomocą komputera o tym samym czasie trwania.

Wpływ mocy sygnału na transmisje w sieciach telefonii komórkowej

Korzystanie z Nokia Card Phone możliwe jest tylko w obszarze, w którym moc sygnału sieci komórkowej jest wystarczająca dla zapewnienia łączności.

Sieci telefonii komórkowej różnią się znacznie od sieci naziemnych. Dla przykładu, w sieciach telefonii komórkowej natężenie ruchu i moc sygnałów radiowych mogą być różne i w ten sposób powodować przeciążenia.

Zaleca się, aby korzystać z telefonu w miejscach, gdzie możliwe jest uzyskanie najsilniejszego sygnału. Wydajność transmisji jest wtedy najwyższa.

Akcesoria

Korzystaj tylko z wyposażenia zatwierdzonego do korzystania z Nokia Card Phone przez producenta telefonu. Używanie innych typów może spowodować przerwanie ważności gwarancji, może być też niebezpieczne.

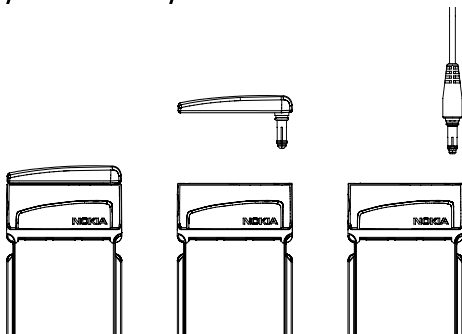
W celu uzyskania dodatkowych informacji odnośnie akcesoriów należy skontaktować się z dostawcą.

Zestaw głośnomówiący



Aby otrzymywać połączenia głosowe przy pomocy Nokia Card Phone należy użyć zestawu głośnomówiącego Headset HDC-6D. Za pomocą przycisku umieszczonego w części mikrofonowej zestawu słuchawek można odbierać i przerywać połączenia. Wtyczki zestawu należy podłączyć do konektorów z boku urządzenia Nokia Card Phone.

Zewnętrzny kabel anteny



Odbiór i zasięg korzystania z urządzenia Nokia Card Phone można udoskonalić przy użyciu zewnętrznej anteny XRP-2. Może być ona podłączona do jakiegokolwiek dwufunkcyjnej standardowej anteny posiadającej standardowy konektor FME.

Rozpoznawanie i rozwiązywanie problemów

Konieczne zapoznaj się z plikiem **README** (w grupie programów Nokia Card Phone), gdzie znajdziesz najświeższe informacje o produkcie. Jeśli masz dostęp do Internetu, możesz skorzystać z naszej witryny pod adresem <http://www.forum.nokia.com>; tam również umieszczone są informacje o Nokia Card Phone.

Rozdział ten omawia podstawowe problemy, z jakimi można się spotkać podczas instalowania i korzystania z programu. Poniżej podany jest wykaz symptomów łącznie z opisem działań, jakie można podjąć w określonych sytuacjach.

Program instalacyjny (Setup) nie uruchamia się lub zawiesza działanie.

Upewnij się, że używasz Microsoft Windows 95/98, Windows 4.0 (z pakietem Service Pack 3 lub nowszym) lub Windows 2000.

Zaleca się, aby system dysponował co najmniej 15 MB pamięci na dysku.

Przed uruchomieniem programu instalacyjnego zamknij wszystkie aplikacje systemu Windows. Zadbaj też, aby nie była uruchomiona żadna aplikacja MS-DOS.

Zalecany jest nawet restart komputera przed rozpoczęciem instalacji programu Nokia Card Phone.

Zbyt mało miejsca na dysku dla instalacji.

Na wybranym dysku nie ma dostatecznie dużo wolnego miejsca dla dokończenia instalacji. Wybierz inny dysk lub usuń zbędne pliki, aby powiększyć wolny obszar na dysku.

W oknie 'Setup Type/Custom Setup' zaznacz mniejszą niż poprzednio liczbę języków.

Jeśli komputer jest wyposażony w kilka twardych dysków, program można zainstalować na innym dysku niż ten, na którym znajdują się systemowe pliki Windows. Niemniej oba dyski będą potrzebne, ponieważ program musi umieścić kilka swoich plików również w katalogu Windows.

Program instalacyjny nie akceptuje katalogu docelowego.

Program ten można zainstalować jedynie na dysku lokalnym.

16 Rozpoznawanie i rozwiązywanie problemów

Nazwa ciężki do katalogu jest zbyt długa – składa się z więcej niż 80 znaków. Wybierz inny katalog lub skróć nazwy podkatalogów.

Nie można zainstalować lub korzystać z Nokia Card Phone.

Być może istnieje konflikt przerwań (IRQ). Sprawdź zasoby Nokia Card Phone wybierając: 'Panel sterowania/System/Menedżer urządzeń/Modem/Nokia Card Phone/Wybierz właściwości/Zasoby'. Jeśli stwierdzisz konflikt zasobów, zmień ich ustawienia korzystając ze wskazówek zawartych w pomocy systemu Windows.

Jeżeli pracujesz w systemie Windows 95 OSR#2, nie rozpoczynaj instalacji od włożenia Nokia Card Phone. Gdy tak zrobisz, wybrany może zostać niewłaściwy sterownik modemu. Aby zmienić sterownik, wybierz 'Panel sterowania/System/Menedżer urządzeń/Modemy' i usuń standardowy modem PCMCIA. Następnie wyjmij Nokia Card Phone i ponownie uruchom SETUP.EXE.

W systemie Windows NT 4.0, może pojawić się problem przy korzystaniu z usług Card Services innego producenta. Na przykład może okazać się niemożliwa wymiana karty w czasie pracy (hot swapping). Obecnie Nokia Card Phone wspiera SystemSoft CardWizard i Softex Card Services.

Być może karta Nokia Card Phone nie jest włożona prawidłowo. Sprawdź, czy złącze karty w komputerze działa poprawnie i że zainstalowany jest sterownik Nokia Card Phone (Panel sterowania: Modemy).

Sprawdź również, czy włożona jest karta SIM.

Upewnij się też, czy Nokia Card Phone jest w pełni kompatybilny z aplikacją komunikacyjną. W przypadku wątpliwości skontaktuj się z dealerem.

Gdy chcesz zmienić język programu.

Język zmienia się w głównym oknie Settings poprzez wybranie karty General. Wybierz język z otwartej listy języków i kliknij **Apply**. Dostępne są języki wybrane w czasie instalacji. Zmiana wprowadzana jest po ponownym uruchomieniu komputera.

Nie udaje się ponowna instalacja programu.

Sprawdź, czy program Nokia Card Phone nie jest uruchomiony. Usuń Nokia Card Phone ze złącza kart PC i opuść program przez wybranie menu **File** i kliknięcie **Exit** lub przez kliknięcie znajdującej się na pasku zadań ikony Nokia Card Phone prawym przyciskiem myszy i kliknięcie **Close**.

Sygnal sieci komórkowej jest słaby i można podejrzewać, że laptop generuje zakłócenia.

Niezależnie od oryginalnej anteny dołączonej do Nokia Card Phone, można skorzystać również z anteny zewnętrznej. Przyłącz taką antenę do laptopu, a być może jakość połączeń ulegnie poprawie.

Wszystko wskazuje na problemy z jakością połączeń.

Niczym nie przesłaniaj anteny nawet swoją ręką.

Transfer danych nie jest sygnalizowany w oknie Monitor Nokia Card Phone lub na karcie Dialler w głównym oknie Dialler.

Zależy to od rodzaju używanej aplikacji komunikacyjnej.

Po wyjęciu i ponownym włożeniu Nokia Card Phone, system Windows przestaje odpowiadać.

Gdy już wyjmiesz Nokia Card Phone, odczekaj chwilę przed ponownym włożeniem tej karty.

Ważne! Informacje o bezpieczeństwie

Bezpieczeństwo w ruchu drogowym

Nie używaj Nokia Card Phone podczas prowadzenia pojazdu. Jeśli jednak musisz skorzystać z telefonu, zaparkuj samochód zanim rozpoczniesz rozmowę.

Korzystanie z sygnalizacji telefonu w połączeniu ze światłami lub klaksonem na drogach publicznych jest niedozwolone.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo na drodze jest zawsze najważniejsze!

Środowisko pracy

Pamiętaj o konieczności stosowania się do obowiązujących na danym obszarze przepisów. Zawsze wyłączaj telefon, gdy jego używanie jest zabronione lub może powodować zakłócenia radiowe bądź inne zagrożenia.

Uwaga:

Jeśli w zakładce „Opcje paska zadań” systemu Windows 95/98, Windows NT 4.0 lub Windows 2000 zaznaczone jest „Automatyczne ukrywanie” a okno programu Nokia Card Phone jest zminimalizowane, wówczas nie istnieje możliwość powiadomienia Cię o aktualnie aktywnym połączeniu.

Nokia Card Phone włącza się automatycznie po włożeniu do złącza kart PC w komputerze. Dlatego też nie wkładaj karty telefonu, gdy znajdujesz się w miejscu, w którym korzystanie z telefonów bezprzewodowych jest zabronione lub może powodować zakłócenia radiowe bądź inne zagrożenia.

Zanim podłączysz dodatkowe urządzenie do telefonu lub jego akcesoriów, zapoznaj się z instrukcją jego obsługi (przepisami bezpieczeństwa). Nie podłączaj urządzeń nie przeznaczonych do współpracy z tym telefonem.

Urządzenia elektroniczne

W większości nowoczesne urządzenia elektroniczne są dobrze ekranowane od wpływu sygnałów o częstotliwości radiowej (RF). Spotyka się jednak i takie, które nie są dostatecznie zabezpieczone przed sygnałami RF telefonu komórkowego.

Stymulatory serca Odległość między stymulatorem serca i ręcznym telefonem komórkowym powinna być nie mniejsza niż 20 cm. Jest to zalecana przez producentów tych urządzeń odległość minimalna, która zabezpiecza

stymulator przed potencjalnymi zakłóceniami. Zalecenie to jest zgodne z wynikami badań prowadzonych niezależnie przez Wireless Technology Research. Osoby ze stymulatorami serca powinny:

- utrzymywać odległość między włączonym telefonem a stymulatorem nie mniejszą niż 20 cm;
- natychmiast zakończyć korzystanie z telefonu, jeśli zachodzi podejrzenie o wystąpieniu zakłóceń.

Aparaty słuchowe Niektóre telefony bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia pracy aparatów słuchowych. Należy skonsultować się z serwisem, jeśli stwierdzone zostaną takie zakłócenia.

Inne aparaty medyczne Praca każdego urządzenia radiowego (a więc również telefonu komórkowego) może powodować zakłócenia w funkcjonowaniu medycznej aparatury elektronicznej, gdy ta nie jest odpowiednio zabezpieczona. Skonsultuj się z lekarzem lub producentem aparatury medycznej, aby rozstrzygnąć wszelkie wątpliwości i upewnić się, czy dany aparat jest odpowiednio zabezpieczony przed oddziaływaniem fal o częstotliwości radiowej (RF). Nie używaj telefonu w żadnych placówkach służby zdrowia, jeśli wymagają tego wywieszone przepisy. W szpitalach i innych placówkach zdrowia korzysta się często z aparatury, która jest niezwykle czuła na fale radiowe emitowane ze źródeł zewnętrznych.

Pojazdy mechaniczne Sygnały radiowe (RF) mogą mieć niekorzystny wpływ na działanie niewłaściwie zabezpieczonych układów elektronicznych (elektroniczne układy wtrysku paliwa, układy zabezpieczające przed blokowaniem hamulców, elektroniczne układy kontroli szybkości, układy poduszki powietrznej). Wątpliwości w tym zakresie może rozstrzygnąć producent samochodu. Powinieneś skonsultować się również z producentem innych urządzeń zainstalowanych dodatkowo w samochodzie.

Urządzenia oznakowane Nie używaj telefonu wtedy, gdy napotkasz plakat czy napis zakazujący używania telefonów komórkowych.

Warunki fizyko-chemiczne grożące eksplozją

Nie używaj telefonu, jeśli znajdziesz się w pomieszczeniu, w którym warunki fizyko-chemiczne mogą doprowadzić do wybuchu. Zastosuj się wtedy do wszystkich poleceń i instrukcji. W takiej sytuacji jedna iskra może spowodować eksplozję, w jej rezultacie uszkodzenie ciała, a nawet śmierć.

Zaleca się nie używać telefonu na terenie stacji benzynowych. Należy też pamiętać o zakazie używania sprzętu radiowego w rejonach składowania i dystrybucji paliw, w sąsiedztwie zakładów chemicznych oraz w rejonach przeprowadzania wybuchów.

20 Ważne! Informacje o bezpieczeństwie

Miejsca, w których może dojść do wybuchu, są często (ale nie zawsze) odpowiednio oznakowane. Do takich należą pomieszczenia pod pokładem łodzi, miejsca składowania i przepompowywania chemikaliów, pojazdy napędzane ciekłym gazem (propan, butan), tereny, których powietrze zawiera chemikalia bądź pyły metali albo kurz pochodzący z ziaren roślin zbożowych, a także wszystkie inne miejsca, w których ze względów bezpieczeństwa silnik samochodu należałoby wyłączyć.

Pojazdy mechaniczne

Instalacja i konserwacja telefonu w samochodzie powinna być wykonywana wyłącznie przez autoryzowany serwis. Niewłaściwa instalacja lub naprawa może zagrażać bezpieczeństwu użytkownika oraz spowodować utratę wszelkich gwarancji.

W sąsiedztwie telefonu i elementów jego wyposażenia nie powinny znajdować się łatwopalne ciecze, gazy i materiały wybuchowe.

Jeśli samochód wyposażony jest w poduszkę powietrzną, miej na uwadze, że poduszka ta wypełnia się gazem z wielkim impetem. Nie umieszczaj więc w jej pobliżu żadnych przedmiotów, w tym również przenośnych lub samochodowych elementów wyposażenia telefonu. Jeśli instalacja telefonu w samochodzie nie jest wykonana fachowo, wtedy gwałtowne wypełnienie poduszki powietrzem może spowodować poważne uszkodzenia ciała.

Wyjmij urządzenie ze złącza PC w komputerze zanim wejdiesz na pokład samolotu. Korzystanie z telefonów komórkowych w samolocie jest prawnie zabronione, ponieważ może być zagrożeniem dla działania systemów pokładowych i powodować zakłócenia w sieci komórkowej.

Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może spowodować zawieszenie lub cofnięcie abonamentu właścicielowi telefonu komórkowego. Właściciel może być również pociągnięty do odpowiedzialności karnej.

Telefony alarmowe



WAŻNE!

Połączenia głosowe można wykonywać TYLKO przy użyciu zestawu głosnomówiącego kompatybilnego z Nokią.

Opisywany telefon, jak każdy inny telefon komórkowy, wykorzystuje sygnały radiowe, komórkową i naziemną sieć telefoniczną oraz funkcje zaprogramowane przez użytkownika. Nie zapewnia to możliwości połączenia w każdych warunkach. Wobec tego, jeśli zachodzi konieczność przekazania ważnych i pilnych informacji (np. wezwanie pogotowia ratunkowego), nie należy nigdy polegać wyłącznie na telefonie komórkowym.

Pamiętaj, że telefonowanie i odbieranie połączeń możliwe jest tylko wtedy, gdy telefon jest włączony i znajduje się w obszarze, w którym moc sygnału sieci komórkowej jest wystarczająca dla zapewnienia łączności. Uzyskanie połączenia z numerem alarmowym może być niemożliwe w pewnych sieciach komórkowych lub w przypadkach, gdy uaktywnione są niektóre usługi sieciowe lub/i funkcje telefonu. Ewentualne wątpliwości rozstrzygnie operator sieci komórkowej.

Aby połączyć się z numerem alarmowym:

1. Włóż Nokia Card Phone do złącza PC w twoim komputerze.

Niektóre sieci komórkowe wymagają zainstalowania w telefonie ważnej karty SIM.

2. Połącz zestaw głośnomówiący z urządzeniem.

3. Poleceniem Dialler wydanym w menu **Go** uruchom działanie narzędzia **Dialler**.

4. Do karty Dialler wprowadź obowiązujący na danym obszarze numer alarmowy (np. 112 lub inny urzędowy numer alarmowy). Numery alarmowe mogą być różne w poszczególnych krajach.

5. Naciśnij Enter.

6. Sprawdź, czy jakość uzyskanego połączenia jest wystarczająco dobra do prowadzenia rozmowy.

Jeśli pewne funkcje telefonu są włączone (ograniczanie połączeń itp.), konieczne może być ich wyłączenie przed wybraniem numeru alarmowego. Sprawdź to w dokumentacji Nokia Card Phone i skonsultuj się z lokalnym serwisem sieci komórkowej.

Gdy dzwonisz pod numer alarmowy, pamiętaj o dokładnym podaniu wszystkich niezbędnych informacji. Twój telefon komórkowy może być jedynym środkiem łączności w pobliżu miejsca wypadku — nie przerywaj więc połączenia, póki nie otrzymasz na to zgody.

Eksploatacja i konserwacja telefonu

Konstrukcja, materiały i wykonanie twojego telefonu stawiają go w rzędzie szczytowych osiągnięć nowoczesnej techniki. Powinieneś więc posługiwać się tym telefonem umiejętnie i z rozumą. Stosowanie się do poniższych wskazówek zapewni spełnienie wszystkich warunków gwarancji i pozwoli na bezawaryjną pracę telefonu przez wiele lat. Przy korzystaniu z telefonu, obsłudze baterii, ładowarki LUB innych akcesoriów miej na uwadze następujące zalecenia:

Przechowuj telefon i jego wyposażenie w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Chroń telefon przed wilgocią. Opady, wilgoć i inne ciecze zawierające związki mineralne mogą powodować korozję obwodów elektronicznych. Nie używaj i nie przechowuj telefonu w miejscach brudnych i zapyłonych. Może to bowiem spowodować uszkodzenie jego ruchomych części.

Nie przechowuj telefonu w wysokiej temperaturze. Skraca ona żywotność podzespołów elektronicznych i baterii, może spowodować odkształcenia, a nawet stopienie elementów plastikowych.

Nie przechowuj telefonu w zimnych miejscach. Jeśli telefon podczas pracy ogrzewa się (do normalnej temperatury), wewnątrz telefonu gromadzi się wilgoć, co może spowodować uszkodzenie podzespołów elektronicznych.

Nie próbuj otwierać telefonu. Niefachowa ingerencja może spowodować jego uszkodzenie.

Nie rzucaj, nie upuszczaj i nie obijaj telefonu. Nieostrożne obchodzenie się z telefonem może spowodować uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Do czyszczenia telefonu nie stosuj żrących chemikaliów, rozpuszczalników lub silnych detergentów. Przecieraj telefon miękką szmatką zwilżoną wodnym roztworem łagodnego mydła.

Nie maluj i nie lakieruj telefonu. Farba lub lakier mogą skleić ruchome części telefonu i uniemożliwić prawidłowe działanie.

Korzystaj tylko z anteny dostarczonej wraz z telefonem lub takiej, która została zatwierdzona do użytku. Stosowanie anten innego typu, wykonanie nie autoryzowanej modyfikacji lub niefachowe podłączenie dodatkowych urządzeń może spowodować uszkodzenie telefonu. Będzie to również niezgodne z przepisami użytkowania sprzętu radiowego.

Jeśli stwierdzisz jakiegokolwiek usterki w działaniu telefonu, baterii, ładowarki lub innych akcesoriów, dostarcz urządzenie do najbliższego autoryzowanego serwisu. Uzyskasz tam pomoc w rozwiązaniu problemu i w ewentualnej naprawie.